

(مترجمة)

العناوين:

- احتجاجات هونغ كونغ مستمرة
- السعودية تعقد صفقة إنقاذ مع ملياردير هندي
- تعقيم المسلمات في معسكرات الاعتقال الصينية

التفاصيل:

## احتجاجات هونغ كونغ مستمرة

بثت وسائل الإعلام الحكومية الصينية يوم ١٢ آب/أغسطس صوراً لأعداد كبيرة من قوات الشرطة المسلحة الشعبية الصينية في شنتشن، المتاخمة لهونغ كونغ، إضافة إلى ٢٠٠ مركبة مدرعة تحتشد لما يبدو أنه تدخل محتمل. كان هذا بعد أن أربك المتظاهرون الحركة في مطار هونغ كونغ الدولي، مما أدى إلى إلغاء مئات الرحلات الجوية. ودخلت الاحتجاجات في هونغ كونغ الآن أسبوعها العاشر ويبدو أن هناك فرص نهاية قليلة تلوح في الأفق. إن الاحتجاجات المناهضة للحكومة والتي اندلعت بسبب مشروع قانون تسليم المجرمين الموقوف الآن تعرّض النشاطات التجارية وحركة النقل في المدينة لخطر العطل والخسارة. وتستمر بكين في تحذير المتظاهرين من احتمال متزايد بأنها قد تتخلى عن ضبط النفس الذي تنتهجه وتتدخل في المقابل بشكل مباشر. تتجه الأنظار إلى بكين، حيث أثبتت شرطة هونغ كونغ حتى اللحظة أنها غير قادرة على استعادة الهدوء. في ٤ آب/أغسطس، صرح رئيس مكتب شؤون هونغ كونغ وماكاو أن الاضطرابات تحمل "طابع الثورة الملونة"، في إشارة إلى الاضطرابات في الاتحاد السوفيتي السابق في العقد الأول من القرن العشرين والتي ألقت روسيا باللوم فيها على التدخل الخارجي. منذ صعود الصين، يعد هذا هو أول اختبار حقيقي لها وكل الأنظار تدور حول النظام الشيوعي وحول كيفية تعامله مع هذا التحدي.

## السعودية تعقد صفقة إنقاذ مع ملياردير هندي

وافقت شركة النفط العربية السعودية (أرامكو السعودية) على تملك حصة ٢٠٪ في قطاع النفط والكيماويات في شركة النفط الهندية ريلينس للصناعات المحدودة مقابل ١٥ مليار دولار. وتأتي خطوة أرامكو السعودية في الوقت الذي تحاول فيه تعزيز تقييمها لطرح عام أولي محتمل بعد أن تملك أيضاً حصة أغلبية في الشركة السعودية للصناعات الأساسية. يقال بأن الحكومة السعودية تستهدف النصف الأول من عام ٢٠٢٠ لإطلاق الاكتتاب العام. ومع ذلك، فإن تباطؤ الاقتصاد العالمي وضعف أسعار النفط سيجعل من الصعب على الرياض الحصول على تقييم بقيمة ٢ تريليون دولار لشركة أرامكو السعودية حسب رغبة ولي العهد الأمير محمد بن سلمان. لكن البنوك الاستثمارية لم تتأثر بالصفقة، كما أعلن بنك كريدي سويس أن ديون الشركة المحدودة البالغة ٦٥ مليار دولار من الاعتماد، حيث من غير المرجح أن يتمكن الملياردير الهندي موكيش أمباني من سداد هذا الأمر حتى مع انخفاض أسعار الفائدة. كما أن دفعات الفائدة السنوية تتجاوز الأرباح السنوية للشركات. ولتهدئة الصفقة، باع الملياردير الهندي ٢٠٪ من شركته. كما رأينا في الأزمة الاقتصادية العالمية، فإن لدى السعودية تاريخاً طويلاً في رغبتها في كسب ثروة الأمة عبر الإنفاق غير المجدي، ويبدو أنه لم يطرأ أي تغيير على مدى عشر سنوات.

## تعقيم المسلمين في معسكرات الاعتقال الصينية

عُقدت النساء المسلمات من الإيغور في معسكرات الاعتقال للأقليات العرقية والدينية في الصين، وفقاً لمحتجزين سابقين فيها. وقالت غالبها جليلوفا، التي احتُجزت لأكثر من عام في "مراكز إعادة التنقيف" الحكومية في منطقة شينجيانغ أقصى الغرب "كانوا يحقنوننا من وقت لآخر". وأضافت جليلوفا البالغة من العمر ٥٤ عاماً لفرانس ٢٤ "كان علينا أن ندخل أذرعنا من خلال فتحة صغيرة في الباب" "سرعان ما أدركنا أنه بعد حقننا لم تأتتنا دورتنا الشهرية بعد ذلك". قضت جليلوفا معظم وقتها مع ما يصل إلى ٥٠ شخصاً مكدسات في زنزانة تبلغ مساحتها ١٠\*٢٠ قدم فقط. وأضافت أيضاً "يبدو الأمر كما لو كنا مجرد قطع من اللحم". وقد تم اعتقال ما يصل إلى مليون من الإيغور، والكازاخ والأقليات الأخرى بشكل تعسفي في معسكرات الاعتقال، وفقاً للأمم المتحدة وجماعات حقوق الإنسان. وزعم الباحثون بأن المنشآت تدار كـ"معسكرات اعتقال في زمن الحرب" كجزء من "حملة منهجية لإعادة الهندسة الاجتماعية والإبادة الجماعية الثقافية".